

APPENDIX - WRITINGS BY EVA MARKOV

The echo of my heart

The red parts inside the heart are all that is good in us and has not been hurt, while the empty spaces in it represent the work that is yet to be done to achieve wholeness.

The black parts symbolise all that has been hurt, broken and shattered in us by people, while the empty spaces in it represent the negative people and negative work that had previously damaged us but now don't hurt anymore, and thus do not represent a problem in our life any longer.

Потретот на моето срце

Црвеното парче е добро и не повредено, а празнините во него се работи кој недостасваат за да биде едно парче.

Црното парче е повредено, скршено и уништено од лугето, а празнините во него се лошите луѓе и лошите работи кој веќе не ни наштетуваат и не не повредуваат, што значи помалку проблеми во животот.

20.04.2023 Eva Markov, Malta



Hidden story

Each instrument has its own story. And every person has his own story. Don't judge a man's behavior because of his outer appearance. A story is hidden behind the sound of the instrument, and you don't know what story is hidden behind that person's behaviour. Don't judge people until you hear their story.

Скриена приказна

Секој инструмент има своја приказна. И секој човек има своја приказна. Не го осудувај звукот на инструментот , поради својот надворесен изглед .Не го осудувај однесувањето на човек, поради својот надворешен изглед.Незнаеш каква приказна се крие позади звукот на инструментот , и незнаеш каква приказна се крие позади однесувањето на човекот.Не ги осудувај луѓето додека не ја дознаеш нивната приказна.

A sun that will never come back

Over there, behind the mountains,
a bleeding sun is setting.
Dark clouds approaching, it starts to rain:
A violent rain that never stops.
If only I knew that such a sun
would never warm me up again!
For the very last time I would have walked
Until those burning rays
Would have filled me with warmth.

Сонцето кое никогаш не се врати

Таму зад планините,
Крваво сонце зајде.
Темни облаци дојдоа, дожд почна.
Силниот дожд никогаш не престана.
Да знаев дека сонцето,
никогаш понторно нема да изгре!
За последен пат ќе шетав.
Додека неговите жешки зраци ќе ме греа.

Biographical Note

Eva Markov was born in Macedonia on February 17. 2010. She moved to Malta in 2022, where she began writing poetry. In her free time, she enjoys writing and taking walks by the sea.

sandro.caruana@um.edu.mt

How to cite this article

Markov, Eva (2024), *Appendix – Writings by Eva Markov*, «Scritture Migranti», n. 18, pp. 355-359.

<https://doi.org/10.6092/issn.2035-7141/21105>

Informativa sul Copyright

La rivista segue una politica di “open access” per tutti i suoi contenuti. Presentando un articolo alla rivista l’autore accetta implicitamente la sua pubblicazione in base alla licenza Creative Commons Attribution Share-Alike 4.0 International License.

Questa licenza consente a chiunque il download, riutilizzo, ristampa, modifica, distribuzione e/o copia dei contributi. Le opere devono essere correttamente attribuite ai propri autori. Non sono necessarie ulteriori autorizzazioni da parte degli autori o della redazione della rivista, tuttavia si richiede gentilmente di informare la redazione di ogni riuso degli articoli. Gli autori che pubblicano in questa rivista mantengono i propri diritti d’autore.